



## Dopage?

Oh surprise, Marlene Ottey ne sera pas des Mondiaux d'athlétisme.

PAGE D 8

# SPORTS

CAHIER D LE JEUDI 19 AOÛT 1999

ZOOM

### EN CHUTE LIBRE

Ken Griffey ne semble pas très à son aise depuis son arrivée au nouveau domicile des Mariners de Seattle. Le mois d'août 1999 pourrait être son pire depuis août 1995 alors qu'il se remettait d'une blessure au poignet.



1999	Moy.	Cc	Pp	Moy./P
Avril	.301	9	24	.663
Mai	.340	11	27	.679
Juin	.275	7	23	.569
Juillet	.317	7	19	.574
Août*	.250	2	4	.396

Source: Stats, Inc.

STATS. LE SOLEIL

## Le début d'une tendance

### Les équipes canadiennes applaudissent la ligne dure de Harry Sinden

(PC) — Les dirigeants d'équipes canadiennes applaudissent à la décision des Bruins de Boston de rompre les liens avec Dmitri Khrstich parce qu'ils refusent de verser le salaire de 2,8 millions \$ US que lui a accordé un arbitre. Le président des Maple Leafs de Toronto Ken Dryden croit que le geste sans précédent des Bruins n'est que le début d'une tendance.

«Je pense que ça va arriver plus souvent, a dit Dryden, hier. Les équipes sont de plus en plus soucieuses que certains joueurs font la différence et que d'autres ne font aucune différence.»

Mardi, les Bruins ont décidé d'accorder le statut de joueur autonome à l'ailier gauche plutôt que d'accepter de le payer 2,8 millions \$ la saison prochaine, comme un arbitre avait tranché.

«J'aurais fait la même chose dans la même situation, a commenté le directeur général des Oilers d'Edmonton, Glen Sather. Je pense que Harry a pris la bonne décision.»

Les Bruins conservent le droit d'égaliser toute offre présentée à Khrstich de moins de 80 % de 2,8 millions \$, soit moins de 2 240 000 \$.

Khrstich, âgé de 30 ans, a cumulé une fiche de 29 buts et de 41 passes la saison dernière, quand il a touché un

**Ken Dryden et Glen Sather appuient sa décision**

salaire de 1,95 million \$ que lui avait encore accordé un arbitre.

Sinden court le risque de perdre Khrstich pour rien. Mais c'est un risque que plusieurs équipes pourraient être tentées de prendre à l'avenir.

«C'est de bon augure pour les équipes canadiennes», a dit Sather.

Son homologue des Canucks de Vancouver, Brian Burke, corrobore ses propos.

«C'est une façon d'éviter la démesure fiscale, a-t-il avancé. Mardi a été une très importante journée pour les équipes canadiennes. Une équipe a choisi de laisser tomber un joueur plutôt que de respecter le salaire établi par un arbitre.»

#### UN CAS ISOLÉ

Évidemment, l'agent de joueurs Don Meehan prétend que la décision des



Ken Dryden

Bruins est un cas isolé. «Ca ne changera rien, a affirmé Meehan. Toutes les équipes nous disent que si le salaire accordé est trop élevé, elles rompront les liens. Nous avons fait appel au processus d'arbitrage à

huit reprises cette année et aucune équipe ne l'a fait.»

Étonnamment, le dg des Stars de Dallas Bob Gainey partage l'opinion de Meehan. «C'est un cas isolé. Je ne pense pas que c'est le début d'une tendance, a-t-il dit. Mais c'est la preuve qu'il existe un problème. On verra la suite des choses.»

Si Khrstich ne trouve pas preneur, il a le droit de revenir chez les Bruins avant mardi prochain au salaire de 1,95 million \$, soit le salaire que les Bruins étaient prêts à lui consentir.

«Ça ne se produira pas, a dit l'agent de l'Ukrainien Larry Kelly. Dmitri m'a clairement indiqué au terme de la dernière saison, ainsi qu'avant et après le processus d'arbitrage, qu'il ne voulait plus jouer avec les Bruins.»



ÉTIENNE MORIN, LE DROIT

Jacques Martin s'est élancé sous le regard de son nouvel adjoint, André Savard. Outre la nomination de Savard, on a tracé les grandes lignes de l'Omnium Jacques Martin, qui se tiendra le 3 septembre au club Outaouais de Rockland. Le tournoi vise à amasser des fonds pour la Fondation ontarienne des maladies du coeur.

## Les Expos ratent leurs adieux

RICHARD MILO  
Presse canadienne

■ SAN FRANCISCO — Les Expos ont fait leurs adieux au 3 Com Park par une défaite. C'était frisquet et venteux, comme souvent au 3 Com, l'ancien Candlestick. Pour tout dire, c'était le genre d'après-midi où on pense à faire des provisions de bois en prévision de l'hiver.

Devant 14358 personnes, les Expos se sont inclinés 5-4 contre les Giants pour perdre la série contre les Giants. Ils n'ont remporté qu'une victoire en trois matchs. Depuis le début de leur voyage, ils présentent maintenant une fiche de 3-5.

Les Giants n'ont pas tardé à montrer de quel bois il se chauffaient. Ils ont frappé des circuits de deux points dès la première contre Javier Vazquez. C'est là que le match s'est joué.

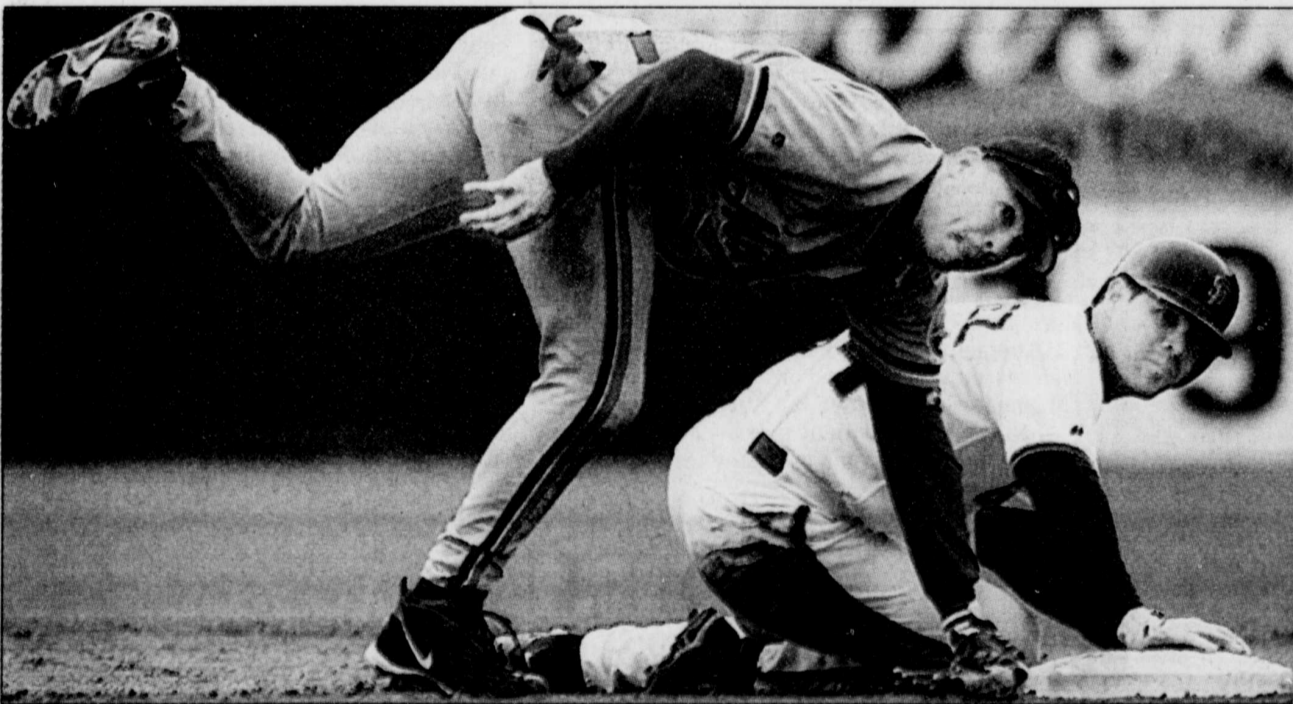
Barry Bonds, son 19<sup>e</sup> de la saison, et Charlie Hayes, son 5<sup>e</sup>, ont frappé la

longue balle contre Vazquez (6-6), qui a subi sa première défaite en six départs depuis le 23 juillet. Il avait remporté ses quatre dernières décisions.

Pour Bonds, il s'agissait de son 430<sup>e</sup> circuit en carrière. Il occupe le 24<sup>e</sup> rang dans l'histoire du baseball. Il n'a plus besoin que de huit circuits pour rejoindre Andre Dawson (438).

En cinq manches, Vazquez a donné cinq points et sept coups sûrs et quatre buts sur balles. Les circuits et la première manche sont des lacunes à corriger. L'an passé, il a donné 31 cir-

Voir ADIEUX en D 2 >



Peu importe l'angle de vision, Jose Vidro et Ramon Martinez ne voulaient rien manquer du jeu serré au premier cousin.

## Les Capitales endormis par Lemke

FRANÇOIS RATTÉ  
Le Soleil

Le temps que Mark Lemke endorme les frappeurs des Capitales avec sa balle papillon, les Jackals du New Jersey ont inscrit huit points au cours des quatre dernières manches pour revenir de l'arrière et filer vers une victoire de 9-2 sur Québec, hier soir, au Stade municipal.

Pete Rose Jr et Carmine Cappuccio ont été les héros offensifs de la soirée du côté des visiteurs. Rose a terminé le match avec trois coups sûrs en autant de présences au bâton, trois points

marqués et un point produit. Cappuccio, pour sa part, a porté à 30 sa séquence de matchs consécutifs avec au moins un coup sûr en frappant un simple en 4<sup>e</sup> manche. Le solide coigneur des Jackals est revenu à la charge en 9<sup>e</sup> manche avec un double qui a fait marquer les deux derniers points des vainqueurs.

Les partants Lemke (New Jersey) et Mark Lavenia (Québec) ont travaillé tous les deux pendant six manches. Le pointage était de 4-2 en faveur des visiteurs quand les gérants Kash Beau-

Voir ENDORMIS en D 2 >



Tout un match pour Pete Rose Jr.

## Confirmé

### André Savard secondera Jacques Martin à Ottawa

MARC ANDRÉ JOANISSE  
Le Droit

■ OTTAWA — La nouvelle n'a étonné personne. Jacques Martin a rompu avec le silence, hier, et a confirmé André Savard dans un rôle d'entraîneur adjoint avec les Sénateurs d'Ottawa.

Recruteur-chef de l'équipe depuis 1995, l'ancien entraîneur-chef et adjoint des Nordiques de Québec a paraphé une entente de deux ans avec l'équipe de la capitale canadienne.

André Savard a appris la semaine dernière qu'il était le choix des Sénateurs pour remplacer Mike Murphy, maintenant à l'emploi de la Ligue nationale. Lui et son nouveau patron, Jacques Martin, ont été entraîneurs adjoints chez les Nordiques, pendant deux saisons, de 1991 à 1993.

«Je n'avais pas mis de croix sur un poste d'entraîneur ou d'adjoint dans la Ligue nationale, a rappelé Savard, avant de participer à un point de presse, hier, en marge de l'Omnium de golf Jacques Martin. Au contraire. J'ai apprécié mes cinq années comme recruteur-chef, mais quand Jacques m'a offert le poste, je n'ai pu faire autrement que dire «oui». Je le voulais ce poste-

là. J'ai commencé à y songer dès que Mike Murphy a annoncé qu'il quittait.»

«La décision a été facile à prendre pour moi et ma famille. Aujourd'hui, tout le monde est heureux. Le hockey est mon gagne-pain depuis 1973 alors on est habitué de me voir vivre dans les bagages. Mon épouse et nos deux fils vont demeurer à Québec.»

André Savard, le joueur, a patiné pendant 12 saisons dans la Ligue nationale, avec les Bruins de Boston, les Sabres de Buffalo et les Nordiques. Il

Voir CONFIRMÉ en D 2 >

AUTRE TEXTE  
Julien encore oublié Page D 2

Il y a songé après le départ de Mike Murphy

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Table of baseball games for the National League, including dates, teams, and scores.

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

League standings table for the National League, showing teams like New York, Atlanta, Philadelphia, Florida, and Montreal with their records.

RENDÉMENT DES EXPOS

Table showing player performance statistics for various teams, including batting averages and other metrics.

MEILLEUR 2E

Table listing the top second basemen in the National and American Leagues.



LES MENEURS

Table of league leaders for various statistics such as batting average, home runs, and RBIs.

LES FICHES EN 1998

Table providing detailed statistics for specific players from the 1998 season.

LES MENEURS

Table of league leaders for the American League, including batting averages and other stats.

LES RETOURNÉS

CONFIRMÉ Une belle chimie

Suite de la D 1

Article about Jacques Martin's return to the Senators and his relationship with the team.

«Vrai qu'il y a une belle chimie entre Jacques et moi», a enchaîné Savard.

L'autre adjoint chez les Sénateurs est Perry Pearn qui a accepté une nouvelle entente de deux saisons, en juin.

CHANGEMENTS

Les Sénateurs ont profité des dernières journées pour compléter leur département hockey.

Claude Julien encore oublié

MARC BRASSARD

Le Droit

Article about Claude Julien's role as an assistant coach and his relationship with the team.

postes d'adjoint l'an dernier alors que Mike Murphy avait été ultimement retenu, était ni plus ni moins soulagé de savoir exactement où il passerait la saison 1999-2000 après que Martin ait arrêté son choix.

ENDORMIS Balle lente

Suite de la D 1

Article about the performance of the Capitals and their struggles in the playoffs.

de la générosité de Lemke qui a distribué cinq buts sur balles en plus d'atteindre deux frappeurs. Eddie Lantigua a été le meilleur à l'attaque chez les Capitales avec deux simples, portant à 12 sa séquence de matchs avec au moins un coup sûr.

Un de plus pour McGwire



Mark McGwire a frappé son 48<sup>e</sup> long coup de la saison, hier. Il s'agissait de son 505<sup>e</sup> circuit en carrière, un de plus qu'Eddie Murray pour accéder au 15<sup>e</sup> rang des plus puissants cogneurs de l'histoire.

ADIEUX

Un 24<sup>e</sup> pour Vladimir

Suite de la D 1

Article about Vladimir Guerrero's performance and his role on the team.

Les Expos ont présenté une fiche de 85-96 à 3 Com Park. Javier Vazquez a donné deux circuits et quatre points dès la première pour subir sa première défaite depuis le 18 juillet.

# Une dernière chance

## Martin Moïse sait que son avenir passe par les Remparts

■ Martin Moïse a passé des moments difficiles cet été. Il ne s'attendait pas à disputer une cinquième saison dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Le moral dans les talons, il ne savait plus trop quoi penser. Mais après mûre réflexion, il s'est retroussé les manches et le voilà prêt à tout faire pour obtenir une dernière chance chez les pros.

« Il n'y a pas de doute qu'il faut travailler sur la confiance dans ce temps-là, racontait Moïse hier matin. Je pensais sincèrement avoir fait mon temps dans le junior. Mais le sort en a voulu autrement. Je l'ai mal pris et mon attitude n'a peut-être pas toujours été la meilleure. Mais j'en ai discuté avec des proches et avec mes entraîneurs. Et tous ont dit la même chose. Qu'il ne fallait pas vivre dans le passé mais plutôt regarder vers l'avenir. Un avenir qui passe par les Remparts cet hiver. »



Kevin Johnston

Kevin Johnston  
kjohnton@lesoleil.com

Lorsqu'on revient comme joueur de 20 ans dans le hockey junior, ça signifie dans la plupart des cas que les portes se sont refermées chez les professionnels. C'est ce qui s'est produit chez Moïse, neuvième choix des Flames de Calgary, 113<sup>e</sup> au total, lors de la séance de repêchage de 1997.

### LE FOND DE L'HISTOIRE

« J'ignore ce qui s'est produit, a continué celui qui a marqué 36 buts et totalisé 74 points chez les Remparts la saison dernière. Mon conseiller de l'époque, Gilles Lupien, ne m'a jamais raconté le fond de l'histoire. D'ailleurs il ne représente plus mes intérêts. Je n'ai pas aimé me retrou-

ver devant rien sans en être informé. »

Moïse est persuadé que le faible budget dont dispose le département de hockey des Flames explique pourquoi on ne lui a jamais offert de contrat. « J'aurais juste aimé le savoir », a-t-il ajouté. Mais il doit maintenant oublier. Il n'a pas le choix.

« Je suis chanceux malgré tout, car s'il y a un endroit où un gars dans ma situation a tout à gagner, c'est à Québec, a-t-il continué. Les Remparts seront sans l'ombre d'un doute une puissance dans le hockey junior canadien cette saison. De plus, on partage le même édifice qu'une équipe de la Ligue américaine. Et j'aurai la chance de prendre part au camp d'entraînement des Citadelles. Je suis donc mal placé pour me plaindre. C'est à moi de profiter de tout ce qui passe. »



Martin Moïse

Martin Moïse s'est retroussé les manches

NOTES: Guy Chouinard a retranché quatre joueurs du camp d'entraînement des Remparts. Il s'agit des attaquants Yohann Boudreault, Benoît Desbiens, Alexandre Lévesque et Jonathan Lévis. Il y a encore 43 joueurs au camp, mais ce nombre va chuter au cours des deux ou trois prochains jours... Shawn Collymore continue d'épater les hommes de hockey des Remparts. Le premier choix lors de la dernière séance de repêchage possède toutes les aptitudes pour commencer la saison dans le junior majeur. Un peu comme l'avait fait Antoine Vermette la saison dernière... Le match intra-équipe de ce matin aura lieu de 10 h à 11 h 30 à l'aréna de Vanier, celui de cet après-midi de 16 h 20 à 17 h 45 au centre récréatif Michel-Labadie (Neufchâtel).



Le jeune Jonathan Lévis, produit des Rangers de Laval-Est (midget BB), a connu une journée difficile hier. Lors de la séance d'entraînement matinale, il a subi une blessure mineure à une hanche et, en début d'après-midi, l'entraîneur-chef Guy Chouinard le retranchait du camp des Remparts. Sur notre photo, il reçoit les bons soins du physiothérapeute Luc LeBlanc.

### REMPARTS 3/OCÉANIC 4

## Comme des retrouvailles

CARL THÉRIAULT  
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le match hors-concours entre les recrues des Remparts de Québec et celles de l'Océanic hier à Rimouski a presque fait figure de retrouvailles.

Plus de 2800 spectateurs ont assisté à un gain de 4-3 de l'Océanic dans un climat qui, par trop courts moments, a rappelé la rivalité des dernières années. « Nous joueurs recrues étions nerveux au début du match mais ça s'est replacé. Le match a été une bonne démonstration au-delà du résultat », a fait comme bilan du match Doris Labonté, entraîneur-chef de l'Océanic.

Son « plus gros casse-tête » sera de trouver un deuxième gardien de but.

Les recrues Gabriel Balasescu et Philippe Lauzé donnent aussi des maux de tête à Labonté. « C'est un beau problème à régler. On les a vus ce soir patiner et provoquer des occasions de marquer ».

### BON PREMIER VINGT

Cinq buts, surtout trois combats au premier

vingt et 21 pénalités ont lancé le match. Chad St-Onge et André Martineau ont marqué pour les Remparts et Michel Ouellet, Benoit Martin et Philippe Grondin pour les locaux.

Les joueurs rimouskois ont tiré 17 fois en 20 minutes sur Martin Paré qui s'est bien défendu malgré deux buts contre lui lors de très longs désavantages numériques à 5 contre 3.

Le deuxième tiers qui a débuté sur un 4<sup>e</sup> combat s'est joué sur un autre tempo. En fin de période, Jean-Philippe Brière a fait 4-2 pour l'Océanic. À l'engagement final, Jason Verran, des Remparts, a marqué un but avec une minute à jouer dans le match et une cinquième bataille. Six joueurs des Remparts sur la glace ont fait rater une chance aux Diables rouges d'égaliser la marque. Un deuxième combat pour Tommy Bolduc et Alexis Castonguay leur a valu l'expulsion de la rencontre... avec un peu plus de cinq minutes à jouer. Le duo Martin Paré/Sébastien Crête a arrêté 42 rondelles. Mathieu Bernatchez/Éric Salvail, 25.

Il ne reste plus que 38 joueurs au 5<sup>e</sup> camp de l'Océanic dont quatre gardiens de but.

## Une carrière mémorable pour Oresco

BALTIMORE (AP) — Jesse Oresco a entendu toutes les farces qu'on fait au sujet de son âge et de son utilisation restreinte.

Oresco, âgé de 42 ans, est le plus vieux joueur des Orioles de Baltimore. Quand il a commencé à jouer dans les ligues majeures en 1979, son coéquipier Sidney Ponson n'avait que deux ans et Cal Ripken n'était que dans la classe A.

C'est la raison pour laquelle certains amateurs ou certains opposants lui demandent comment il s'y prenait pour retirer Ty Cobb ou s'il a empêché son dernier chèque de pension de vieillir.

### LESSSENTIEL

Puis, il y a l'essentiel de son travail qui ne lui demande qu'une dizaine de minutes par jour tout au plus. Oresco n'affronte jamais plus de deux ou trois frappeurs et, au cours des neuf dernières années, il a participé à plus de matchs qu'il n'avait lancé de manches. « Oui, on me demande souvent si je serai capable de lancer demain après n'avoir affronté qu'un seul frappeur, dit-il. Mais cette façon de faire m'a aidé grandement. Je n'aurais sans dou-

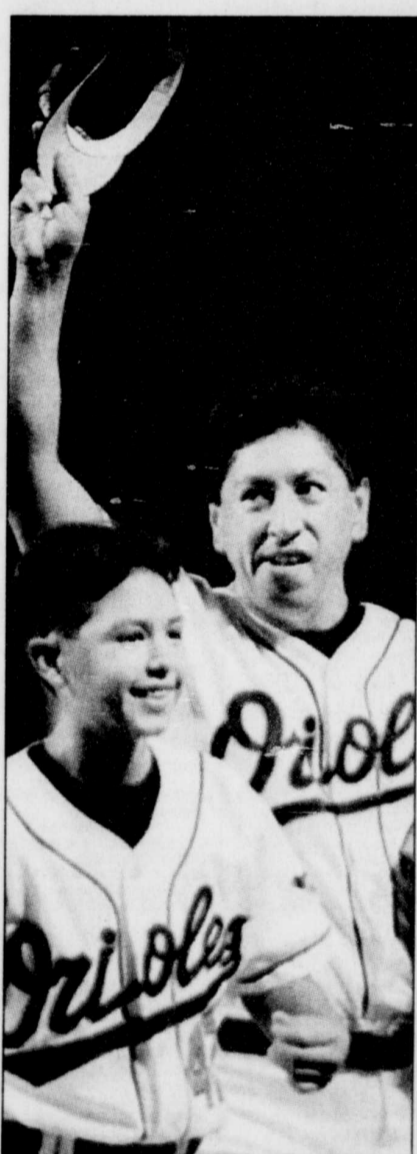
te plus de bras si j'avais lancé deux ou trois manches à la fois. »

Oresco a établi un record des ligues majeures mardi en lançant dans un 107<sup>e</sup> match, améliorant la marque de Dennis Eckersley. Et il lui a fallu plus de temps pour se rendre de l'enclos des releveurs au monticule que pour en finir avec sa journée de travail, qu'il a terminée en deux tirs seulement.

Après que Oresco eut retiré Todd Walker, des Twins du Minnesota, pour mettre fin à la septième manche, les Orioles ont montré sur l'écran géant un Oresco, bien plus jeune, qui tombait à genoux après avoir enregistré le dernier retrait de la Série mondiale de 1986.

Le gérant Ray Miller lui a rendu hommage. « Ce qu'il faut retenir de Jesse est qu'il a participé à tous ces matchs, mais qu'il s'est sans doute échauffé dans l'enclos deux fois plus souvent et que son nom n'a jamais été placé sur la liste des blessés, a dit Miller. Si on compte les camps d'entraînement, les matchs des séries, etc, il a probablement lancé 3000 fois. »

Et Oresco ne semble pas vieillir. « Je lance à la même vitesse maintenant qu'il y a 20 ans », a-t-il dit.



Jerry Oresco a quitté le monticule en compagnie de son fils Jesse, mardi, après sa 107<sup>e</sup> présence en carrière.

## Dernier hommage à Pee Wee Reese

Snyder: « Il a été le plus grand Dodger de tous »

LOUISVILLE (AP) — Ses anciens coéquipiers qui ont assisté à ses funérailles hier à Louisville, au Kentucky, se sont souvenus de Pee Wee Reese comme d'un homme parmi les jeunes « Boys of Summer ».

« Il représentait la tradition. Il a été le plus grand Dodger de tous », a dit de lui Duke Snider.

L'ancien voltigeur de centre s'est rappelé d'un voyage à Hawaii en compagnie de Reese et Don Zimmer afin d'assister à la réunion d'hiver du baseball majeur: « Il y avait une grande chaise, appelée la chaise Kahuna. Zimmer lui a dit: capitaine, c'est ta chaise. »

Quelque 2000 personnes ont assisté aux funérailles de l'ancien joueur d'arrêt-court élu au Temple de la renommée, décédé samedi à l'âge de 81 ans, après une lutte de deux ans contre le cancer du poumon.

Pee Wee Reese est allé à la Série mondiale sept fois avec les Dodgers, mais ne l'a gagnée qu'à une reprise, du temps que ceux-ci y affrontaient régulièrement l'autre équipe de New York, les Yankees.

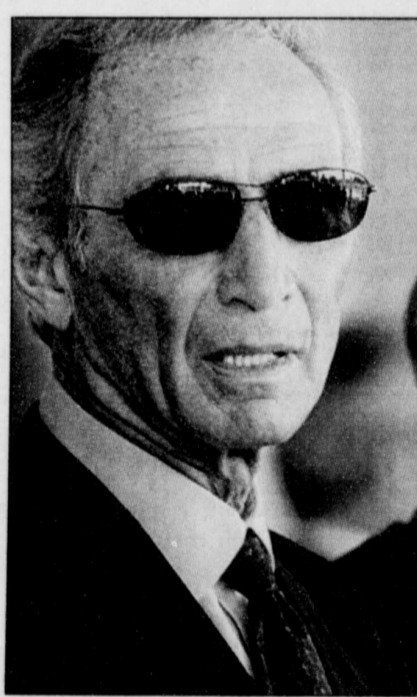
### LES EX-GRANDS PRÉSENTS

Presque tous les ex-grands Dodgers des années glorieuses (40 et 50) ont assisté aux funérailles. Outre Snider et Zimmer, il y avait Joe Black, Don Newcombe, Carl Erskine, Ralph Branca, Clyde King et même Sandy Koufax, qui prend un soin jaloux de sa vie privée.

« Il a été un coéquipier pendant quatre ans et un ami pendant 40 ans », a déclaré l'ancien lanceur. « Que puis-je dire de plus? »

Rachel Robinson, la veuve de Jackie Robinson, a dit que: « Le leadership de Reese avait permis à l'équipe de demeurer unie en 1947 », l'année où son époux est devenu le premier Noir à jouer dans le baseball majeur.

Natif du Kentucky, un État ségrégationniste, Reese avait refusé de signer une pétition qui proposait un boycott si Robinson se joignait à l'équipe. Puis, lorsque Robinson a été harassé par les partisans des Reds de Cincinnati au cours du pre-



L'ex-lanceur Sandy Koufax, des Dodgers, a assisté aux obsèques de Pee Wee Reese.

mier séjour à l'extérieur des Dodgers, Reese s'est dirigé vers lui et lui a mis le bras autour des épaules en guise d'encouragement.

« Il ne faudra jamais oublier que Pee Wee était le capitaine et a montré la voie », a rappelé M<sup>me</sup> Robinson, qui avait grandement apprécié son appui.

« Imaginez le courage que ça prenait », a relevé Erskine, un ancien lanceur. « Pee Wee devait retourner chez lui et répondre à ses amis. J'ai dit à Jackie plus tard qu'il avait aidé ma race plus que la sienne. »

Le pasteur Bob Russell a fait l'éloge de Reese: « Il y a eu plusieurs grands joueurs de baseball et commentateurs bien connus. On se souviendra plus de Pee Wee Reese comme d'une bonne personne, un gentilhomme, un meneur, un compétiteur, un individu courageux. »

Russell a signalé que *Teammates*, un livre à propos de l'amitié entre Reese et Robinson, est utilisé pour enseigner la tolérance raciale dans les écoles primaires américaines.

### GRAND PRIX TARGET

## Carpentier de retour à Chicago

CHICAGO (PC) — Patrick Carpentier sera de retour en piste à partir d'aujourd'hui afin de prendre part à la 15<sup>e</sup> manche du championnat de la série CART.

Le pilote de Joliet, qui a raté l'épreuve de Mid-Ohio alors qu'il se remettait d'une légère fracture à la troisième vertèbre subie à Detroit, avait hâte de reprendre le volant: « Après cette période d'inactivité, je suis impatient d'effectuer mes premiers tours. Lors des deux dernières semaines, j'ai fait beaucoup d'exercices qui m'ont remis d'attaque. Je

suis en forme si ce n'est de mon cou qui est encore un peu sensible. Mais mon retour se fait sur une piste ovale, ce qui est moins exigeant physiquement. »

Ce retour en piste pour cette nouvelle épreuve du Grand Prix Target coïncide avec la 100<sup>e</sup> participation de l'équipe Player's en série CART depuis ses débuts avec Jacques Villeneuve en 1994.

### MOORE SATISFAIT

Greg Moore, le coéquipier de Carpentier, appréciait pour sa part cette

journée supplémentaire en piste: « Comme il s'agit d'un nouveau circuit où nous n'avons jamais testé, les essais de jeudi (aujourd'hui) seront très importants. C'est un ovale de forme allongée avec des virages serrés où nous devons effectuer de deux à trois changements de vitesse par tour. « Un double podium serait fantastique pour souligner la 100<sup>e</sup> participation de Player's. »

L'Écossais Dario Franchitti domine le classement des pilotes, un seul point devant le Colombien Juan Pablo Montoya (152-151).





André-A. Bellemare  
AABellemare@lesoleil.com  
CHASSE ET PÊCHE

## Armes : la farce plate continue...

**C'**est à la mi-décembre 1998, voilà déjà huit mois, qu'un de mes amis a rempli le formulaire de demande d'enregistrement d'un fusil de chasse et l'a transmis, accompagné du chèque requis, au Service canadien d'enregistrement des armes à feu (SCEAF) établi à Miramichi, au Nouveau-Brunswick. Le chèque a été encaissé à la mi-février, voilà déjà six mois. N'ayant jamais reçu de communication du SCEAF, mon ami a décidé, la semaine dernière, de téléphoner à Miramichi pour s'enquérir des raisons pouvant justifier un si long délai de huit mois.

Une fonctionnaire « bilingue » — cassant son français et ayant l'air bête, me souligne-t-elle... — lui a expliqué que le SCEAF ne peut pas enregistrer son fusil de chasse... parce qu'il ne détient pas de permis de possession d'armes à feu !

Quand mon ami a demandé à la fonctionnaire pourquoi le SCEAF n'a pas pris la peine, depuis huit mois, de communiquer avec lui pour lui souligner ce fait et lui suggérer d'obtenir le permis de possession en question, la fonctionnaire lui a dit que... ce n'était pas de son ressort !

Voilà un autre exemple de la manière absolument ridicule avec laquelle les *tarlats* du gouvernement fédéral s'occupant du contrôle des armes à feu traitent les propriétaires d'armes qui ont décidé de respecter la loi C-68 et ses règlements... Je vous ai déjà souligné des faits tout aussi horribles concernant les agissements du SCEAF à l'égard des propriétaires d'armes à feu et je pourrais en rajouter.

### C'ÉTAIT TOUT PRÉVU

La façon imbécile dont le gouvernement du Canada traite actuellement les millions de propriétaires d'armes à feu du pays a été prévue depuis de nombreuses années. J'ai cessé de compter mes chroniques vous expliquant que le Parti libéral du Canada et le gouvernement de Jean Chrétien n'ont pas seulement l'intention de « contrôler » la possession et l'utilisation des armes à feu au pays, mais qu'ils font tout en leur pouvoir pour déposséder les citoyens de leurs armes et empêcher le maximum de personnes de s'en procurer.

Voilà pourquoi, sous prétexte d'enregistrer les fusils et carabines de chasse circulant au pays, le ministère de la Justice d'Anne McLellan, qui est aussi procureure générale du Canada, multiplie les règlements saugrenus, les embûches et les emmerdements de nature à décourager même les plus soumis des citoyens de posséder des armes à feu.

C'est maintenant de notoriété publique qu'Ottawa, en laissant le SCEAF de Miramichi multiplier ses farces plates et imbéciles à l'égard des propriétaires d'armes à feu, a pratiquement réussi à bloquer tout le commerce légal des armes à feu au Canada depuis décembre 1998.

### LE MARCHÉ NOIR FAIT FUREUR

Mais Jean Chrétien, Anne McLellan, le Parti libéral du Canada et leurs acolytes du Bloc québécois et du Parti québécois ne semblent pas voir que le marché noir des armes progresse de façon exponentielle...

Les millions de chasseurs du Canada savent maintenant fort bien que les seules transactions enregistrées avant le 1<sup>er</sup> décembre 1998 sont celles intervenues entre le fabricant, l'importateur, le grossiste, le distributeur, le détaillant et... le premier acheteur seulement d'une arme. Mais, quand ce premier acheteur a revendu l'arme à une autre personne, la trace de cette arme a été perdue, puisque les lois et règlements n'obligent personne à faire rapport d'une transaction dans ce domaine-là...

C'est ce qui explique pourquoi un fort nombre de propriétaires d'armes s'échangent et se vendent actuellement leurs armes à feu, même si ces gens-là ne sont pas munis d'un permis de possession ou d'acquisition d'armes à feu et même si leurs armes n'ont pas encore été enregistrées par le SCEAF. Ottawa, avec son processus inefficace d'enregistrement des armes, a carrément poussé à la désobéissance civile un pourcentage très sensible de propriétaires d'armes à feu.

Ottawa ne peut se permettre d'enquêter au sujet de chaque arme achetée et revendue ou échangée avant le 1<sup>er</sup> décembre 1998. C'est la connaissance de cette situation qui incite les propriétaires d'armes à participer à ce marché noir actuellement si florissant. Cette activité au noir ne pourra être ralentie tant qu'Ottawa n'aura pas mis fin à la situation bordélique au Service canadien d'enregistrement des armes à feu situé à Miramichi.

### FRAPPER SUR LE CLOU

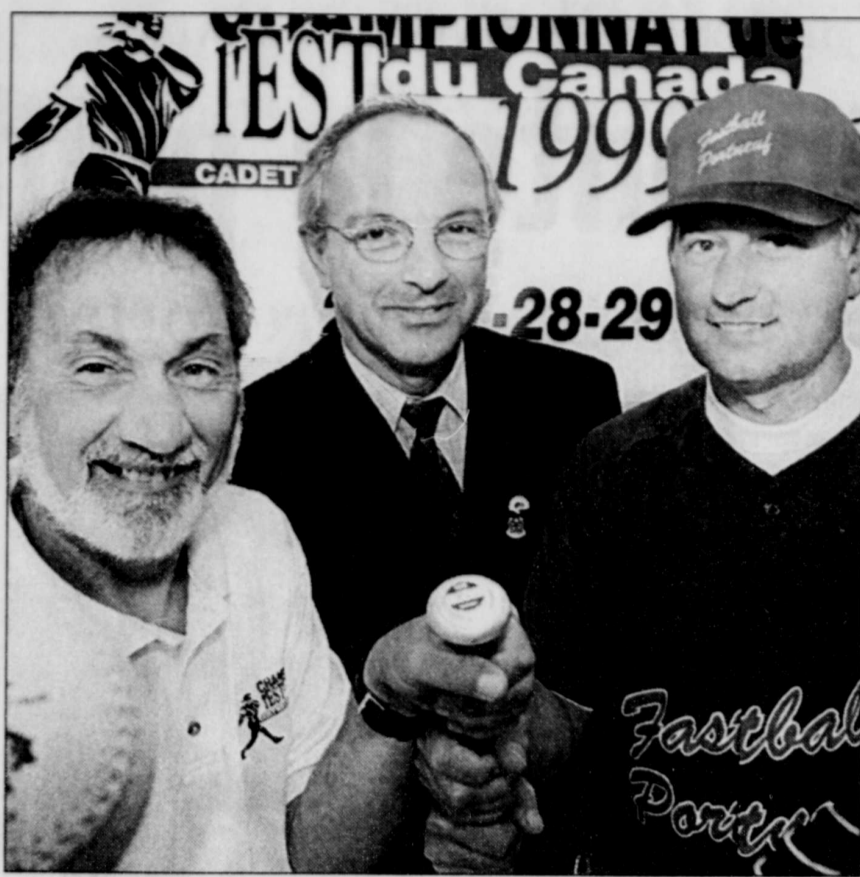
Entre-temps, pour aider Jean Chrétien, Anne McLellan, le Parti libéral du Canada et leurs acolytes du Bloc québécois et du Parti québécois à « réfléchir » plus intensément à l'inutilité de l'enregistrement des armes à feu, selon le processus actuel, les dirigeants des associations de chasseurs continuent de recommander à leurs membres de ne pas enregistrer leurs armes avant la date limite du 31 décembre 2002.

La situation au SCEAF deviendra ainsi encore plus bordélique qu'elle ne l'est présentement et Ottawa devra modifier sa loi C-68 et les règlements qui en découlent... avant d'investir d'autres centaines de millions de dollars dans un processus qui est un flop monumental.

### SI J'AVAIS SU...

L'ami qui attend depuis huit mois que le SCEAF lui délivre le certificat d'enregistrement de son fusil de chasse — et qui devra attendre encore plusieurs mois... tant qu'il n'aura pas obtenu son permis de possession d'armes à feu et tant que ce permis n'aura pas été « analysé » par le SCEAF — regrette amèrement de s'être ainsi fait « pointer » et d'avoir embarqué les yeux fermés dans l'engrenage mis en mouvement.

Ce bon gars soutient que, si c'était à refaire, il attendrait à la limite extrême pour se soumettre à la loi C-68 et à ses règlements sur le contrôle des armes à feu. Ce bon gars croyait même, il n'y a pas si longtemps, que les chasseurs opposés aux provisions actuelles de la loi C-68 et à ses règlements présents « charriaient dans les bégonias »... Maintenant, il est convaincu que ces opposants avaient raison. Et ce bon gars-là aura dorénavant une immense difficulté à croire toutes les balivernes des politiciens concernant les armes à feu. Même que, à certains moments, m'a-t-il avoué, il est tenté d'imiter des chasseurs de son entourage et d'acheter, vendre ou échanger des armes de chasse sur le marché noir.



Le président Mario Hardy, le maire de Saint-Raymond, M. Alban Robitaille, et le gérant de l'équipe de Portneuf, René Paquet, attendent impatiemment le début du Championnat de l'Est du Canada de balle rapide pour les joueurs.

# La bonne nouvelle

Le Championnat de balle rapide de l'Est du Canada pour les jeunes cadets masculins (15-16 ans) se déroulera du 26 au 29 août à Saint-Raymond de Portneuf. Comme c'est souvent le cas, le triomphe inattendu d'une équipe du coin à une compétition nationale il y a deux ans a incité le comité des loisirs et les gens impliqués dans le milieu de la balle à Saint-Raymond à postuler pour accueillir cet important tournoi.

« Je m'en souviens comme si c'était hier », raconte le président du championnat, M. Mario Hardy. « La personne au bout du fil m'a dit qu'elle avait une bonne et une mauvaise nouvelle à me communiquer. Elle m'a d'abord confirmé que Softball-Canada nous confiait l'organisation du Championnat, en s'efforçant de me dire que nous hériterions du tournoi de 1999, pas celui de 1998 que nous avions d'abord ciblé. »

Les gens de Saint-Raymond auraient préféré organiser le championnat de 1998 puisque l'équipe locale y aurait défendu son titre. Mais une fois la déception passée, tout le monde a mis la main à la pâte afin de faire de cette première au Québec un succès sur toute la ligne.

### 12 ÉQUIPES

Douze équipes représentant six provinces (Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve et l'Île-du-Prince-Édouard) réparties en deux divisions croiseront le fer lors du tournoi à la ronde. Les trois premières équipes de chaque division passeront à la ronde éliminatoire, les

### Le championnat de l'Est de balle rapide masculin confié à Saint-Raymond

équipes de tête accédant directement aux demi-finales. Le Québec y sera représenté par trois équipes (Portneuf, Bellechasse et Saint-Léonard d'Aston). Chaque province peut envoyer deux équipes au Championnat de l'Est du Canada. Le Nouveau-Brunswick n'étant représenté que par un seul club, la province où se tient la compétition a le privilège d'en inviter un de plus.

Une façon de procéder qui ne fait pas nécessairement l'affaire de René Paquet, le gérant de la formation de Portneuf. « C'est plaisant de permettre à une équipe supplémentaire de la province de participer au championnat, mais cela nous prive de quelques éléments intéressants puisque j'avais l'intention d'inviter deux joueurs de Saint-Léonard d'Aston à se joindre à nous pour la tenue du tournoi. »

Champion provincial, le club de Portneuf en sera à une 3<sup>e</sup> participation d'affilée à pareil championnat. « On était attendu de pied ferme l'an dernier à Terre-Neuve après avoir joué un vilain tour aux Ontariens en 1997. On a bouclé le tournoi avec une fiche de 2-3 en 1998. Cette année, on va se battre jusqu'à la fin pour la médaille d'or en donnant le maximum pour bien représenter la région de Québec », commente celui qui dirige neuf joueurs de première année sur un alignement de 15 jeunes.

NOTES: L'ouverture des Championnats de balle rapide de l'Est du Canada aura lieu le jeudi 26 août à 19 h 45... Les rencontres pour les médailles de bronze et d'or seront présentées le dimanche à midi et 14 h... Les matchs seront présentés sur les terrains de la rivière et de l'école secondaire Louis-Jobin... L'entrée sera gratuite pour les amateurs de balle rapide tout au long de la compétition en raison de la générosité des commanditaires.

### MONDIAUX DE TRIATHLON

## Turcotte-Baird a Sydney dans son collimateur

MONTRÉAL(PC) — Montréal accueillera une compétition sportive internationale d'envergure les 11 et 12 septembre lorsque les championnats du monde de triathlon seront disputés sur l'île Notre-Dame.

C'est quelque 3000 participants, venant de 80 pays, qui sont attendus, dont environ 150 dans chaque cas pour les championnats du monde élite et junior. Les autres participeront aux championnats du monde handisport (50), par catégories d'âge (1500) et à la course populaire (1200).

Le triathlon projette souvent l'image d'une compétition presque inhumaine, celle de « l'Ironman », popularisée à Hawaii et consistant en une épreuve de natation de 3,9 kilomètres, une course cycliste de 179 km et un marathon complet de 42,195 km.

Le triathlon olympique, présenté à Montréal, est beaucoup plus « humain » : 1500 mètres de natation dans le bassin olympique, 40 km de vélo sur le circuit Gilles-Villeneuve, et 10 km de

course à pied sur une piste de type cross-country située près de la Voie maritime du Saint-Laurent et autour du bassin olympique.

### LA MEILLEURE QUÉBÉCOISE

Une affaire de « deux heures tout au plus », affirme Isabelle Turcotte-Baird, meilleur espoir québécois, classée 3<sup>e</sup> au Canada, qui précise cependant : « Ce n'est quand même pas de tout repos ». Et on la croit aisément.

Turcotte-Baird, de Québec, aimerait bien profiter de ces championnats présentés ici une première fois pour gagner sa place pour Sydney, où le triathlon fera son entrée. Sharon Donnelly a mérité la sienne en gagnant la médaille d'or des Jeux panaméricains.

Turcotte-Baird, 28 ans, sait qu'elle n'aura pas la tâche facile devant l'élite mondiale. « Je suis un peu inquiète parce que j'ai eu une blessure à un genou », dit encore la jeune femme qui s'est déjà classée deux fois parmi les 14 meilleurs dans une Coupe du monde.

## SPORT LOCAL EN BREF

### Giroux roi et maître

Avec un pointage combiné de 139 après deux rondes, Michel Giroux domine le championnat senior du Québec Ford qui se déroule au Club de golf Royal Québec. Hier, Giroux s'est imposé en disputant une ronde de 69, trois coups sous la normale. Mardi, il avait remis une carte de 70. Après les deux premières rondes, le membre du club Royal Québec détient une priorité de cinq coups sur le meneur de la première journée, Robert Fugère, de Rivermead, qui totalise 144 (69-75). André Gagné (R-Q) et Paul St-Pierre (Belvédère) viennent à égalité au 3<sup>e</sup> rang à 147. La ronde finale sera présentée aujourd'hui. Les quatre meilleurs golfeurs composeront l'équipe du Québec qui participera au championnat canadien. F.R.

### Simon Deroy, joueur du match

Une équipe de baseball bantam, composée des 13 meilleurs joueurs de la région de Québec, a remporté les grands honneurs des championnats provinciaux de baseball bantam disputés à Cowansville. Elle a perdu un premier match 12-4 en 12<sup>e</sup> manche contre la Rive-Sud de Montréal, mais comme elle n'avait subi aucune défaite dans le tournoi, elle a eu droit à une revanche et elle a gagné le match ultime 12-3. L'artilleur gagnant Simon Deroy a lancé toute la rencontre et il a été choisi le joueur du match. L'équipe de l'entraîneur-chef Éric Beaulieu se rendra maintenant aux championnats canadiens qui auront lieu à Windsor, en Ontario, du 26 au 30 août. C.G.

### Autodrome Chaudière

L'Autodrome Chaudière présentait, samedi, un programme spécial mettant en vedette la classe production. Yves Thibodeau a remporté les honneurs. Dans les autres classes, victoire d'Étienne Darveau chez les mini-stocks, de Jean-Guy Routhier chez les pro-stocks et d'Éric Roy dans la classe amateur. Le prochain rendez-vous, la soirée Sinto racing, est fixé au 28 août. Il y aura ensuite l'événement de la saison, le 5 septembre, le championnat provincial 99 tours sous le vert pour les voitures de type Dirt et l'Enduro 150. Ceux qui veulent s'inscrire à l'Enduro doivent le faire au 253-6105. C.G.

### Amateurs du Garaga

Les détenteurs d'abonnements du Garaga pourront se procurer leurs billets samedi, de 13h30 à 16h, et de 18h à 19h30, ainsi que dimanche, de 11h à 14h30, au salon VIP du Palais des sports de Saint-Georges. Pour obtenir leurs abonnements, ils devront présenter une carte d'identité. C.G.

### Compétition de tir à l'arc

Une compétition de tir à l'arc, un racoon de nuit, aura lieu samedi, à 20h, à l'érablière de Lac-Beauport, au club Montagn'arc. L'inscription est de 10\$. Il faudra toucher deux fois dix cibles (cinq racoons et cinq marmottes) à 20 mètres et une lampe de poche sera permise. Il y aura entraînement et tir libre dans l'après-midi, ainsi que reconnaissance du parcours. Il y a un restaurant sur place (blé d'Inde, hot dog, etc.) Pour information, on joint Réjean Dubois au 667-5556 ou par fax au 667-9113. C.G.

### Autodrome Saint-Félicien

La 8<sup>e</sup> manche de la série Suprême ADL Tobacco sera courue, samedi, à l'Autodrome St-Félicien. Karl Allard et Marc Beaudoin veulent tous les deux parader dans le cercle des vainqueurs. Allard possède une fiche de trois victoires consécutives tandis que Beaudoin a été impeccable sur le tracé de Saint-Félicien. Au même programme, les amateurs auront droit à une autre finale de 100 tours, celle-ci réservée aux camionnettes de la série pro-cam. Il y aura aussi les pilotes de la classe mini-légende, production et novice. En cas de pluie, le programme est reporté au lendemain à 13h. C.G.

### Les maîtres cyclistes

La course de 40 km, tenue récemment à Cap-Santé, a permis à Claude Samson (maître A) de sortir vainqueur après de multiples attaques des différents coureurs. Il a devancé Enrico Lavoie (senior) et Roger Lessard (maître C). Au classement par catégorie, victoire de Pierre-Étienne Grégoire (maître B), Jean-Philippe Houle-Paradis (junior) et Jean-Pierre Charbonneau (cadet). La prochaine compétition, une course sur route de 40 km, aura lieu à Bernières (coin Paquet et Saint-Joseph), mardi, à 18 h 30. C.G.

### BADMINTON

#### Joueurs recherchés

La ligue de badminton l'Équipe volante recherche des joueurs de badminton féminins et masculins de calibre intermédiaire et fort pour jouer en double dans un esprit récréatif. Les matchs ont lieu les vendredis soir au Centre sportif du collège François-Xavier-Garneau. Les personnes intéressées peuvent contacter Sylvie Brochu au 845-0759. C.G.

### Inscription au cégep de Ste-Foy

Le Centre sportif du cégep de Sainte-Foy commence ses activités le 7 septembre. Il y a une soixantaine d'activités dans cette programmation d'automne offerte à toute la famille. Les inscriptions ont lieu les 24 et 25 août, à 21 h, au local B-208. Il y aura aussi une semaine portes ouvertes, du 23 au 31 août, pour visiter les installations de conditionnement physique TechnoGym, ainsi que les appareils Nautilus et conventionnels. Pour obtenir plus de renseignements sur les activités ou pour obtenir la programmation, téléphonez au 659-6631. C.G.

### Nadia Pelletier 2<sup>e</sup>

Nadia Pelletier, du Rouge et Or de Laval, a mérité la médaille d'argent à la plate-forme de 10 mètres chez les 14-15 ans lors de la première journée du Championnat mondial junior de plongeon qui se déroule à Pardubice, en République tchèque. Kelsey Paterson, une plongeuse originaire d'Edmonton, a terminé pour sa part au 3<sup>e</sup> rang. Du côté masculin, Étienne Gauthier, de Montréal, s'est emparé de la 3<sup>e</sup> place au tremplin d'un mètre chez les 16 à 18 ans. Nadia Pelletier participera à l'épreuve des trois mètres aujourd'hui. F.R.

INTERNATIONAUX DE TENNIS FÉMININ DU CANADA

# Capriati remonte la pente

## Serena Williams, blessée, déclare forfait

■ TORONTO (PC) — Jennifer Capriati, qui tente de reprendre sa place parmi les meilleures joueuses sur la scène mondiale, a surpris la Française Nathalie Tauziat 1-6, 6-4, 6-2, aux Internationaux de tennis féminin du Canada, hier, tandis que Serena Williams, huitième tête de série, qui s'est blessée à l'épaule droite à l'entraînement, a été contrainte de déclarer forfait avant son match de deuxième tour.

Il y a eu une autre surprise en soirée quand la n° 4 Jana Novotna de la République tchèque s'est inclinée 5-7, 6-2, 6-1 face à la Japonaise Ai Sugiyama.

Des 10 premières têtes de série en action hier, seules l'Espagnole Arantxa Sanchez-Vicario et la Française Sandrine Testud ont gagné.

Sanchez-Vicario (n° 5) a eu raison de la Slovaque Karina Habsudova 7-5, 6-2. L'Espagnole Conchita Martínez (no 12) sera la rivale de Sanchez-Vicario au troisième tour. Martínez a défait l'Australienne Jelena Dokic 5-7, 6-1, 6-4.

Testud, elle, (n° 10) a vaincu l'Espagnole Magui Serna 6-4, 3-6, 6-3.

Quant au dernier espoir du Canada en simple, elle a subi l'élimination contre la prochaine adversaire de Capriati — l'Autrichienne Barbara Schett. La neuvième tête de série a défait Renata Kolbovic de Vancouver 6-3, 6-1.

Williams, qui a profité d'un laissez-passer au premier tour, devra rester inactive jusqu'à la fin d'août. À ce moment, on analysera la situation, mais on croit qu'elle pourra participer aux Internationaux des États-Unis à compter du 30 août.

«C'est en quelque sorte un pas en arrière pour moi parce que je voulais bien faire dans ce tournoi», a dit Williams, qui a gagné la classique Acura de Los Angeles la semaine dernière — son troisième titre de l'année.

Son retrait s'ajoute à ceux de la Rus-

se Anna Kournikova (pied), de la Française Amélie Mauresmo (cheville) et de la Sud-Africaine Mariaan De Swardt (dos), qui ont toutes déclaré forfait de la compétition. L'Allemande Steffi Graf a annoncé sa retraite sportive quelques jours avant le début du tournoi, par ailleurs déjà assuré d'établir un record d'affluence.

Sur le terrain, Capriati, dont les frasques à l'extérieur du court l'ont éloigné du sommet du classement mondial il y a quelques années, était mal partie pour remporter une rencontre de deuxième tour sur le circuit professionnel pour la deuxième fois seulement depuis 1993.

La Française Tauziat, 12<sup>e</sup> tête de série, a eu l'avantage 19-0 dans les points disputés au filet pour enlever aisément la première manche. Mais dans le deuxième set, Capriati — aidée par quelques distractions comme la sonnerie d'un téléphone cellulaire et les pleurs d'un bébé — a affiché la forme qui lui a permis de gagner six titres, dont une médaille d'or olympique, au début des années 1990.

«Elle a offert du jeu solide au début, mais j'estime que je me suis réveillée quelque peu au deuxième set, a analysé Capriati, âgée de 23 ans. Je n'avais pas le sentiment de jouer mal.

«Elle n'est pas très mobile et j'ai tenté d'exploiter cette lacune en essayant de lui compliquer la tâche.»



Jennifer Capriati est revenue de l'arrière pour l'emporter contre Nathalie Tauziat.

### Des 10 premières têtes de série en action, seules Sanchez-Vicario et Testud ont gagné

## Woods et Garcia s'affrontent à nouveau

CASTLE ROCK, Colorado (AP) — Tiger Woods n'a que 23 ans et il n'en est qu'à sa troisième saison sur le circuit de la PGA, mais il doit déjà se défendre contre les jeunes envahisseurs.

«Il fallait bien que ça se produise un jour, a dit Woods en riant. On ne peut pas toujours être le jeune loup. J'aime bien cette nouvelle rivalité.»

Woods a résisté à une poussée extraordinaire du jeune Espagnol de 19 ans, Sergio Garcia, dimanche au championnat de la PGA. Il l'a emporté par un seul coup. Ils s'affronteront à nouveau à compter d'aujourd'hui

dans le tournoi Sprint International au club Castle Pines.

Ce tournoi réunit huit des 10 meilleurs joueurs au monde, dont les trois premiers: Woods, David Duval et Davis Love.

Parmi les autres grands noms inscrits on compte les Lee Westwood, Vijay Singh, Ernie Els, Mark O'Meara et Nick Price.

Garcia, qui n'a obtenu son permis de conduire que le mois dernier, ne vient qu'au 31<sup>e</sup> rang mondial, mais seulement à cause du fait qu'il a pris part à un nombre limité de tournois.

Mais sa performance de la semaine dernière lui a valu une place au sein de l'équipe européenne de la coupe Ryder. Il a bouleversé le monde du golf comme personne d'autre depuis... Woods.

Il a attiré la foule comme le fait une vedette du rock hier lors de sa ronde d'exercice. C'était la même sorte de foule qui a abandonné Woods dimanche à Medinah pour se tourner vers son nouveau héros.

«Je ne sais pas si c'était la plus grosse foule devant laquelle j'ai joué, a dit Garcia de son expérience de diman-

che, mais jamais une foule ne m'a soulevé autant et m'a aidé de la sorte.»

On a demandé à Woods si l'arrivée de Garcia allait lui enlever un peu de tension, lui qui est constamment sous les feux de la rampe depuis 1996.

«Il n'y a aucun doute. Maintenant les foules le suivront. Quand je suis arrivé sur la scène, c'était difficile de bien gérer tout cela, les entrevues, les demandes des médias. J'avais de la difficulté à me concentrer sur le golf. David Duval a vécu les mêmes choses. Maintenant, c'est au tour de Sergio.»

### AGP DU QUÉBEC

## Un dernier parcours déterminant

LONGUEUIL (PC) — Il faudra de toute évidence attendre au dernier trou de la ronde finale d'aujourd'hui, sur le parcours du Cerf de Longueuil, pour connaître l'identité du golfeur qui terminera en tête de l'Ordre de mérite 1999 et qui, du coup, défendra les couleurs de l'AGP du Québec à l'Omniium canadien Bell, dans un mois à Glen Abbey.

Dans le moment, Yvan Beauchemin domine avec 139 points contre 136 pour Serge Thivierge, et 130 pour Carl Desjardins.

Hier, Desjardins s'est bien positionné dans cette lutte à finir, en prenant l'initiative à l'issue de la première ronde de la Classique Wilson, dernière tranche régulière du circuit des golfeurs professionnels du Québec. Le professionnel du club Brossard a bouclé la journée avec une carte de 68, quatre coups sous la normale, à égalité avec Serge Bernier (Vaudreuil). Les deux ont ainsi partagé la bourse de 500 \$ de la meilleure ronde Talvest.

«C'est certain que Glen Abbey se retrouve dans ma mire, sauf que rien n'est encore acquis.

D'ailleurs autant aujourd'hui que demain, je ne veux pas m'attarder à penser à cette possibilité afin de ne pas perturber mon jeu», a dit Desjardins.

Thivierge (Saint-Zotique) a pour sa part ramené une carte de 69, pour une troisième position en compagnie de Jean-Marc Tourangeau (Beloeil), Frédéric Leclerc (Le Versant), Éric Maltais (Deux-Montagnes), Carlo Blanchard (Métropolitain) et Marc Girouard (Le Victorien).

### LES MEILLEURS DE L'EST DU QUÉBEC

Michel Blier (Bic), a été le meilleur des golfeurs de l'Est du Québec avec une ronde de 70, suivi de Michel Sève (Lac-Saint-Jean) à 71.

Mario Fecteau (Saint-Georges) et Stéphane Nicolas (Saguenay-Arvida) ont bouclé la journée avec des rondes de 73. Suivent dans l'ordre, Dave Lévesque (Royal Québec), 76, Nicolas Huot (Royal Québec), 77, Alain Trudel (Bellechasse), 77, Earl Lasalle (Cap-Rouge), 77, André Nols (Saguenay-Arvida), 78, et Benoît Larouche (Saguenay-Arvida), 81.



Noel Elliott, le frère du joueur vedette des Spurs de San Antonio, Sean Elliott, à qui il a donné un rein pour une greffe lundi, s'est présenté en chaise roulante, hier, à une conférence de presse. Il a déclaré que les médecins ne se prononceront pas avant deux ou trois mois sur la date d'un retour au jeu possible de son jeune frère.

## Lou Piniella: 1000<sup>e</sup> victoire en carrière

TORONTO (PC) — Les Mariners de Seattle ont complété, hier, le balayage de leur série de trois matchs au SkyDome et donné à leur gérant Lou Piniella sa 1000<sup>e</sup> victoire en carrière.

Les Blue Jays ont pour leur part subi une cinquième défaite consécutive, leur plus longue série noire de la saison.

Dans cette victoire de 5-1 contre les Blue Jays, Jay Buhner a frappé un circuit de deux points aux dépens de David Wells (11-8). Ce dernier a aussi cédé trois coups sûrs en troisième manche aux Mariners.

Toronto, qui n'avait pas subi cinq défaites de suite depuis 1997, avait entrepris le match avec un recul

de deux matchs et demi sur les Red Sox de Boston dans la course au quatrième as dans la Ligue américaine.

Wells a donné à Buhner son circuit en deuxième puis trois autres points à la manche suivante à la suite d'un double de Ken Griffey et Edgar Martínez. La recrue Freddy Garcia (12-7) n'a permis que quatre coups sûrs en cinq manches et deux tiers pour mériter la victoire.



Lou Piniella

### EN BREF

#### Stressé, Régis part en vacances...

Régis Lévesque est «en vacances» qu'on peut présumer forcées pour une période indéterminée. Yvon Michel, le directeur général d'InterBox, n'avait guère pris sa participation à une conférence de presse de Dave Hilton, en dépit des ordres contraires, et encore moins que son employé ait endossé les propos du boxeur qui s'en prenait à son organisme. Michel a rencontré Lévesque pour faire le point et ce dernier aurait reconnu «avoir subi un stress énorme dans le cours de ces événements». Selon Michel, cette période de vacances sera l'occasion d'une réflexion, tant pour Régis Lévesque que pour InterBox, sur l'optimisation de l'utilisation de ses connaissances spécifiques en matière de promotion d'événements de boxe.» (PC)

#### Nestor gagne

Daniel Nestor gagne encore des points sur le circuit international de tennis. Hier, il a écrasé l'Allemand David Prinosil 6-3, 6-1 pour accéder à la troisième ronde du championnat RCA. Le joueur de 26 ans de Willowdale en Ontario a servi de façon superbe, obtenant six as. Il n'a commis aucune double faute et a liquidé son adversaire en une heure exactement. Nestor, qui est classé 62<sup>e</sup> mondial, n'a pas cessé d'attaquer contre Prinosil, qui était classé 54<sup>e</sup>. Le prochain adversaire de Nestor sera l'Australien Patrick Rafter. (PC)

#### Prolongement de contrat pour Riley

Pat Riley, au deuxième rang chez les entraîneurs au chapitre des victoires dans l'histoire de la NBA, a accepté un prolongement de contrat du Heat de Miami. Les détails de l'entente n'ont pas été dévoilés, mais on sait que Riley continuera d'agir à titre de président de l'équipe. «Ma famille et moi sommes tombés en amour avec Miami et nous souhaitons y rester jusqu'à la fin de ma carrière d'entraîneur», a dit Riley. (AP)

## Des taxes pour les loges privées du Centre Molson

MONTREAL (PC) — Donald K. Donald, le Cirque du Soleil, Air Canada, Cascades et 217 autres personnes morales ou physiques détenant une loge privée au Centre Molson viennent de plonger malgré elles dans le controversé dossier de contestation de taxes de Molson devant le Tribunal administratif du Québec (TAQ).

En effet, le TAQ a tranché le 2 août dernier que tous les occupants de l'amphithéâtre doivent être mis en cause, ce qui signifie qu'ils doivent être informés que leurs droits pourraient être affectés si Molson gagnait sa cause.

Ainsi, en plus de payer 100 000 \$ pour une loge privée, l'occupant pourrait être appelé à payer une taxe d'affaires à la Ville de Montréal. Molson prétend en effet, qu'elle ne doit pas assumer seule la taxe d'affaires.

Pour éviter des complications advenant que le TAQ donne raison en tout ou en partie à Molson, la Ville de Montréal a présenté une requête pour mettre en cause immédiatement les 221 personnes visées. Ces dernières pourront donc se faire entendre. La Ville de Montréal a trente jours pour signifier à tous les Ford Canada, SNC-Lavalin, Biochem Pharma, Rôtisseries Saint-Hubert et autres Cabinet de relations publiques National pour les avertir.

La direction du Centre Molson a donc annoncé qu'elle entend demander à la Cour supérieure de casser la décision du TAQ.

Dans sa plainte originale, Molson voulait être soustraite au rôle de la valeur locative. Si le TAQ concluait en faveur de Molson, l'opération administrative qui s'ensuivrait serait «extrêmement complexe et pour ainsi dire ingérable», estimait alors le Service des finances de Montréal. La Ville devrait ainsi rembourser quelque 20 millions \$ à Molson.

Globalement, Molson prétend que l'amphithéâtre construit au coût de 235 millions \$ ne vaut plus que 35 millions \$. L'objectif est de réduire le fardeau fiscal de l'entreprise à moins de 1 million \$ par année, fardeau qui serait ainsi transféré partiellement sur le dos des locataires du Centre Molson.

# DIVERTISSEMENTS

## LE COIN DE LA B.D.

PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



LES JUNGLES



LES GRIZZLIS



DILBERT



BLONDINETTE



GARFIELD



## HOROSCOPE

JEUDI, LE 19 AOÛT 1999

**Bélier du 21 mars au 20 avril**

Votre vie sentimentale sera équilibrée et rien d'inquietant n'est à redouter. Il y a possibilité de rencontre également au cours d'un déplacement. Ménagez toutefois vos amitiés et vos relations et faites appel à votre raison. Au travail, les événements ne se dérouleront pas selon vos plans. Il vous faudra démontrer de la patience. Certaines décisions vous permettront de voir clair pour l'avenir.

**Taureau du 21 avril au 20 mai**

Vous débordez d'idées. Essayez de les mettre en ordre. Certaines sont trop utopiques et ne peuvent que vous faire perdre du temps. Il se pourrait que vous ayez à payer pour une étourderie. Vous devriez prendre un peu de distance avec une personne de votre entourage qui a trop d'influence sur vous.

**Gémeaux du 21 mai au 21 juin**

Aujourd'hui, vous mettez l'accent sur l'amitié. Vos pouvoirs de persuasion seront particulièrement mis

en évidence dans vos relations sentimentales. En affaires, vous sentez que votre intuition est dans la bonne voie et qu'elle vous permettra d'atteindre le but fixé. Une personne pourrait tenter de vous rejoindre afin de discuter d'un projet de voyage.

**Cancer du 22 juin au 22 juillet**

Une nouvelle assignation ou une nouvelle liaison vous obligera à effectuer un court voyage. Il se peut que cette mission finisse par un dîner gastronomique alors qu'une personne pourrait bien se révéler surprenante. Ne soyez pas trop indépendant même si vous avez tendance à vouloir imprimer votre propre style à tout ce qui vous entoure.

**Lion du 23 juillet au 23 août**

Physiquement, vous êtes en très grande forme. Profitez-en pour faire du sport. Sentimentalement, vous vous laissez tenter par le démon du désir. Pesez le pour et le contre avant de céder au vertige de l'amour. Essayez de respecter vos promesses si vous vous engagez envers quelqu'un. Soyez prudent dans vos choix.

**Vierge du 24 août au 22 septembre**

Parce que vous n'avez pas le cœur à l'ouvrage, on vous reprochera un travail bâclé. Vous avez les idées ailleurs puisque vous revenez de vacances ou que

vous êtes sur le point de partir. Côté sentimental, l'imagination est agréablement folle. Vous serez porté à vous laisser attendrir et consoler par l'être aimé.

**Balance du 23 septembre au 23 octobre**

Vos relations sentimentales sont tellement enchevêtrées qu'il va vous falloir du talent pour ne pas casser des œufs. Mais vous êtes tellement subjugué par ses lèvres et ses dents éclatantes que vous ne pourrez pas résister. Les transactions boursières ne vous sont pas très favorables aujourd'hui.

**Scorpion du 24 octobre au 22 novembre**

Votre ciel astral favorise la création aujourd'hui. Que ce soit dans les arts ou dans d'autres domaines, des idées nouvelles jailliront de vous les uns après les autres. Ou bien dans le domaine sentimental, où vous amènera la personne aimée à vivre avec vous des expériences qui vous étaient inconnues et fort réjouissantes.

**Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre**

Un quiproquo lors d'une discussion avec des associés ou des amis risque de se terminer en querelle. Une personne très charmeuse dont vous ne vous méfiez pas tente de nuire à votre travail. À cause de sa grande beauté, vous serez plutôt porté à la

placer sur un piédestal. Ne conduisez pas trop vite : il y a risque d'accident.

**Capricorne du 22 décembre au 20 janvier**

Votre entourage vous manifera des preuves de sympathie et d'affection. Ne les découragez pas. D'ailleurs, vous avez le goût de ne pas vous présenter au travail tellement vous avez envie de faire des escapades, de discuter autour d'un pot, etc. Si vous fêtez en groupe, vous aurez des tendances d'agitateur.

**Versaïu du 21 janvier au 19 février**

Les personnes nées sous ce signe auront une tendance à l'autocritique très forte. Ne vous jugez pas trop sévèrement, personne n'est parfait. Laissez plutôt libre cours à votre fantaisie et vous serez peut-être surpris des résultats. Votre chance favorise les rencontres et les contacts s'établiront plus facilement.

**Poissons du 20 février au 20 mars**

Votre travail occupe une place de plus en plus envahissante dans votre vie. La satisfaction de votre employeur est aussi acquise, mais au prix de votre équilibre émotif. Il serait utile de vous adonner à un loisir plaisant où vous pourriez vous retrouver. Il se peut que votre conjoint soupçonne quelques écarts sentimentaux, soyez franc.

## BRIDGE CONTRAT

JEAN-FRANÇOIS BOUCHER

NO 626

LES PREMIERS SERONT LES DERNIERS.

Eddie Kantar se spécialise dans l'aspect défense du bridge, ainsi que sur les cours pour joueurs intermédiaires. Voici une donne qu'il propose à ses élèves. Tous vulnérables. Ouest donneur.

NORD

♠ 9 7

♥ R V 6 2

♦ R 7 4

♣ R 7 4 3



SUD

♠ A R

♥ D 8

♦ A 8 6 5 3

♣ A 8 5 3

Ouest Nord Est Sud  
Passe Passe Passe 1 ♦  
1 ♠ Contre Passe 2 ♣  
Passe 3 ♣ Passe 3 S-A  
Tous passent

Quest entame de la Dame de pique. Quel est votre plan de jeu ?

Il y a 6 levées de tête, et aucune couleur en dehors des piques n'apporte suffisamment de levées pour permettre de réussir le contrat. Quelle couleur faut-il attaquer en premier ? J'espère que vous n'avez pas opté pour les trèfles, car cette suite, dans le meilleur des cas, ne vous procurera qu'une levée supplémentaire. Les carreaux en donneront deux s'ils divisent favorablement. Ce n'est pas une solution à 100%, sauf que la surenchère d'Ouest place probablement l'As de cœur dans sa main ce qui améliore passablement vos chances. Voici comment : As de pique et petit cœur sous la Dame ! Si Ouest plonge de l'As, vous avez trois plis dans la couleur et votre contrat. Lorsque le Valet du mort gagne, il ne reste qu'à jouer carreau. À la fin, vous aurez fait 2 piques, 1 cœur 4 carreaux et 2 trèfles.

♠ 9 7

♥ R V 6 2

♦ R 7 4

♣ R 7 4 3

♠ D V 10 8 5

♥ A 10 7

♦ D V 9

♣ 9 6

♠ 6 4 3 2

♥ 9 5 4 3

♦ 10 2

♣ D V 10

♠ A R

♥ D 8

♦ A 8 6 5 3

♣ A 8 5 3

Une main où il faut encaisser la levée numéro neuf avant de chercher les numéros sept et huit.

## MOTS CROISÉS

NO 721

LILIANE CHRÉTIEN

© Edimédia inc.

SOLUTION DU PROBLÈME 720

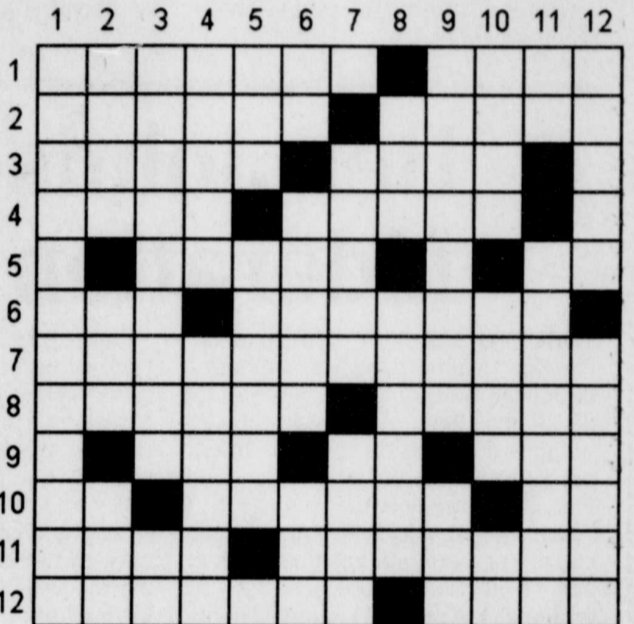
Grid solution for crossword puzzle 720 with words like MODIFICATION, AROLD NOVA BU, RENONCIATIONS, etc.

HORIZONTALEMENT

- 1 - Qui fait preuve d'une soumission excessive - V. d'Allemagne.
2 - Aigle d'Australie - Lassitude.
3 - Nettoie en lavant et en frottant - S'emploie pour chasser qq.
4 - Succombe à - Combattit.
5 - Prénom masc. - Sélénium.
6 - Riv. de France - Châssis léger de chaque côté d'un chariot, pour maintenir la charge.
7 - Grassouillet.
8 - Roche métamorphique - Brun clair proche du jaune.
9 - Obtenus - Molybdène - Pareil.
10 - Pouffé - Déclama - Nickel.
11 - Un petit équidé - Défriche un terrain boisé, brûle les bois inutilisables et épand de la cendre en vue d'une culture temporaire du terrain défriché.
12 - Extravagant - Roublard.

VERTICALEMENT

- 1 - Accablerei.
2 - Un grand lac - Oxonium - Aff. du Danube.
3 - Promenade de longue durée - Osmium.
4 - Toilettes - Qui se fait pendant le jour.
5 - Mot latin - Jeune feuille recourbée de la fougère.
6 - Laize - Discours long et verbeux - Adj. démons.
7 - Tramé - Action de risquer de l'argent au jeu.
8 - Posséda - Fiétans.
9 - Pose - Riv. de Suisse.
10 - Greffa - Breuvage - Ruisseau.
11 - Non vêtu - Ce sont des sous-officiers.
12 - Uraète - Détachée.



## MOT MYSTÈRE

NO 3467

© Edimédia inc.

6 LETTRES — DES MAMMIFÈRES

Word search grid with words like addax, chien, gaur, loir, porc, alpaga, chinchilla, goret, primate, puma, etc.

Solution du problème précédent: escarpin

Word search solution grid with words like DALAOKIAUOTATBA, RAMUPKMGFFRECUD, etc.

## DEDUCTO

Testez votre esprit de déduction

But du jeu: à l'aide des indices et de la grille de jeu, trouvez dans quel ordre doivent être placés chaque chiffre et chaque lettre et découvrez la solution DEDUCTO

Jeu #3346

Grid for DEDUCTO game #3346 with indices D-3, 5-1, A-C, 5-4, B-3, D-C.

Jeu #3347

Grid for DEDUCTO game #3347 with indices 10-F, F-5, 4-7, 6-E, D-1, A-E, K-J, 9-2, D-J, B-3, 2-6, 8-9, 3-K, 8-B, H-A, 4-5.

Indices table for DEDUCTO games.

Informations / Commentaires: (418) 650-4966. Solutions dans les Annonces Classées.

DOPAGE

# Ottey se retire des Mondiaux



La sprinteuse jamaïcaine Marlene Ottey.

■ SÉVILLE (AP) — Un nouveau scandale de dopage secoue l'athlétisme international. La sprinteuse jamaïcaine Marlene Ottey, l'une des athlètes les plus titrées aux championnats du monde d'athlétisme, a en effet annoncé hier qu'elle n'ira pas aux Mondiaux de Séville alors que des accusations de dopage pèsent sur elle.

L'affaire Ottey, si elle se confirme, vient s'ajouter à une série de contrôles positifs qui ont notamment frappé le sauteur en hauteur cubain Javier Sotomayor, les sprinters britannique Linford Christie et américain Dennis Mitchell.

Comme Christie, elle aurait été testée positive à la nandrolone, un stéroïde anabolisant, à l'issue du meeting de Lucerne le 5 juillet dernier où elle avait réalisé sa meilleure performance de l'année sur 100m en 10.97 secondes.

La nandrolone est également à l'origine des récentes suspensions du Britannique Doug Walker, champion d'Europe du 200m en 1998, et de la Dominicaine Juana Rosario Arrendel, médaille d'or du saut en hauteur aux derniers Jeux panaméricains.

Selon son entourage, la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) a prévenu Ottey dimanche dernier que l'échantillon A avait été reconnu positif par le laboratoire du CIO à Lausanne, mais que l'échantillon B n'a pas encore été testé.

Le secrétaire général de l'IAAF Istvan Gyulai a confirmé ces informations. Se disant « choqué », il a estimé qu'Ottey avait bien fait de ne pas venir à Séville. Mais un délégué jamaïcain à l'IAAF, Herb Elliott, ne décolerait pas. « C'est une parodie de justice », a-t-il dit en dénonçant ces révélations avant même que le test B ne soit pratiqué.

Clamant son innocence dans un communiqué, Ottey a notamment écrit: « J'ai toujours respecté les règles éthiques les plus strictes tout en attendant autant des autres. J'ai toujours milité en faveur de l'équité dans le sport et me suis toujours vigoureusement opposée au recours à des produits interdits ».

La sprinteuse âgée de 39 ans entend prouver qu'il s'agit d'une « terrible erreur » et promet de « faire tout ce qui est en (son) pouvoir pour découvrir la vérité et prouver (son) innocence ». Selon le délégué jamaïcain Neville McCook, Ottey aurait dû arriver hier à Séville afin de participer à l'épreuve du 100 mètres.

EN BREF

## Autre test médical pour Schumacher

Le pilote allemand de Ferrari, Michael Schumacher, accidenté le 5 juillet au GP de Grande-Bretagne à Silverstone, subira aujourd'hui un nouvel examen médical. Cet examen avait déjà été prévu le 6 août, au terme de la visite médicale subie par l'ex-champion du monde dans un hôpital de Genève. En cette occasion, les praticiens n'avaient pas autorisé leur illustre patient à reprendre le volant de sa monoplace, comme il l'avait un instant envisagé lui-même. Schumacher avait été victime d'une violente sortie de piste, dès le premier tour de la course de Silverstone. Il avait été hospitalisé et opéré le lendemain pour une double fracture du tibia et du péroné à la jambe droite. (AFP)

## Mondial 2006: Pelé soutient le Brésil

L'ancien roi du soccer brésilien, Pelé, a annoncé hier son soutien à la candidature de son pays à l'organisation de la Coupe du monde de soccer en 2006. L'ancien ministre des Sports a expliqué qu'il soutenait son pays de « manière indépendante ». Pelé a par ailleurs démenti les propos qui lui avaient été attribués, selon lesquels il était opposé à la candidature de son pays. « À aucun moment je n'ai dit que j'étais contre la Coupe du monde au Brésil. Ce que j'ai dit, c'est que nous avons d'autres priorités dans le domaine social », a-t-il déclaré. Le pays organisateur sera désigné en juillet 2000 entre le Brésil, l'Allemagne, l'Angleterre, le Maroc et l'Afrique du Sud. (AFP)

# Ben Johnson menace la fédération d'athlétisme

TORONTO (AFP) — Ben Johnson, l'ancien sprinter canadien convaincu de dopage, menace de réclamer à sa fédération d'athlétisme « des dizaines de millions de dollars », si elle n'obtient pas sa réintégration au sein de l'élite mondiale, a annoncé hier son agent.

La suspension à vie de Johnson lui a causé « pendant six ans une peine et des souffrances évaluées à 20 millions \$ », a précisé l'agent de Johnson, Morris Chrobotek.

« John Tresher, le responsable de la Fédération canadienne, m'a récemment déclaré que si je traînais la Fédération en justice, cela sera la fin de l'athlétisme dans le pays. Mais je fais juste ce que je dois faire », a ajouté Chrobotek.

Lundi à Séville, une commission spéciale de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), chargée de l'affaire, avait recommandé au Conseil de l'IAAF de refuser la levée de la sus-

pension à vie que le sprinter avait réclamée.

Ben Johnson avait été entendu par cette commission le 3 août à Monaco. Il avait demandé cette audition pour apporter des éléments qu'il avait jugés nouveaux, afin de faire annuler la suspension à vie prononcée à son égard par la Fédération canadienne.

La Fédération canadienne avait confirmé, le 21 juillet, qu'elle s'opposait à sa réintégration.

**Vente FIN DE SAISON**

Swing de Golf

Ça vaut le déplacement \$\$\$

Les plus grandes marques aux meilleurs prix garantis.

Callaway  
Yonex  
Wilson  
Taylor Made

**Souliers de golf**  
- 15% à - 50%

**Sacs de golf**  
- 15% à - 30%

**Vêtements 1999**  
- 45%

**Balles Max Fli Xout**  
9<sup>99</sup> / douz

**3 bois / 8 fers Précision**  
homme et femme  
oversize stainless  
**249<sup>99</sup>**

**Autres spéciaux sur place**

**Autoroute 20, sortie 325 sud - 838-0030**

www.lesoleil.com

## Donat Flamand

**La différence qui se voit**

Faire confiance aux véritables experts pour le choix de vos portes et fenêtres fera toute la différence.

**La qualité Donat Flamand**  
Une durabilité et une performance remarquables.

**Une réputation d'excellence**  
Une expertise de plus de 25 ans, une garantie directement du manufacturier, un haut standard de qualité.

**Un investissement**  
Les portes et fenêtres Donat Flamand révéleront la vraie personnalité de votre demeure en plus d'ajouter à sa valeur.

Un style de vie...

**DF DONAT FLAMAND**  
MAGASIN-ENTREPÔT

909, boul. Pierre-Bertrand Sud, porte 150, Vanier (Québec), tél. : 684-9993

50\$ COUPON-RABAIS 50\$

SUR REMPLACEMENT DE PARE-BRISE

Ou, si possible, réparation sans frais (franchise)  
LA RÉCLAMATION D'ASSURANCE, ON S'EN OCCUPE POUR VOUS. APPELÉZ-NOUS!

LAVAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR GRATUIT

(valeur de 20\$)

10\$ D'ESSENCE GRATUITE

Ouvert le soir et le samedi en prenant rendez-vous. Appelez-nous.

Véhicules de courtoisie sur demande

27 ans d'expérience, ça compte

À 10 minutes des ponts

VITRES & ACCESSOIRES D'AUTO + LAVE-AUTO

"NEW LOOK" 4585, boul. de la Rive-Sud

(Dans les locaux de Saturn Rive-Sud)

AUTO CARREFOUR INC. 835-0404

Southwind

Le Motorisé 4 saisons le plus léger sur le marché. Tous les "Southwind" sont construits sur un double châssis "Power Platform" et de grands coffres en polymère

Cub

Entièrement en fibre de verre. Structure en aluminium. Aero, la seule vraie ultralégère de qualité

Après 31 ans, nous sommes toujours là.

RABAIS de 2 000 à 4 000

jusqu'au 31 août

Roadtrek

Le plus vendu en Amérique disponible en version 17-19 pi. Nouveau 20 pi. élargi

HEURES D'OUVERTURE  
lundi au jeudi 9h à 20h  
vendredi 9h à 17h30  
samedi 9h à 12h

ROULOTTES

GOLDEN FALCON

Vaste salle d'exposition intérieure

Gammes complètes Fifthwheels, roulettes de voyage, roulettes de parc. Entièrement en fibre de verre Structure d'aluminium

Autoroute 20, Lévis, sortie 325 sud,  
(418) 833-8814  
Télec.: (418) 833-8687